Recibido: 11/08/2022 Aceptado: 24/11/2022 Publicado: 16/12/2022



Bottazzi, F. (diciembre, 2022). "La guerra de Malvinas en imágenes para el aula". En *Catalejos*. *Revista sobre lectura, formación de lectores y literatura para niños*, 15 (8), pp. 96 – 122.

Título: La guerra de Malvinas en imágenes para el aula

Resumen: El vínculo Malvinas - Educación ha sido múltiplemente abordado desde diversos enfoques y perspectivas, con principal énfasis en la construcción de la causa Malvinas en la escuela antes de la guerra. No obstante, en estos últimos años se han comenzado a abrir líneas de investigación que ahondan en el tratamiento de la guerra de Malvinas en la educación.

Nuestro objetivo es aportar a esta área en desarrollo a partir del estudio de dos materiales escolares: los libros de texto y las efemérides. En base a considerar estos géneros editoriales como parte de un entramado discursivo más amplio —el discurso social— analizamos la construcción de determinados tópicos discursivos respecto a la guerra a partir de la inserción de imágenes en estos materiales escolares. Para ello, indagamos qué efectos de sentido produce la representación de determinados actantes de la guerra en detrimento de otros y bajo qué técnicas esas imágenes construyen sentido. Palabras clave: imagen, discurso social, guerra de Malvinas, Educación.

Title: Malvinas war in pictures for the classroom

Abstract: The Malvinas - Education relation has been approached multiple times from different perspectives, with main emphasis on the construction of the Malvinas cause in the school before the war itself. However, in recent years some lines of research have begun to analyze the Malvinas war in education.

Our objective is to contribute to this developing area from the study of two school materials: textbooks and ephemeris. Based on considering these editorial genres as part of a broader discursive framework - social discourse - we analyze the construction of certain discursive topics regarding war from the insertion of images in these school materials. In order to do this, we investigate which effects of meaning are produced by the representation of certain actors of the war to the detriment of others and under what techniques these images build meaning.

Keywords: image, social discourse, Malvinas war, Education.

La guerra de Malvinas en imágenes para el aula

Florencia Bottazzi 1

Introducción²

La noción de *discurso social* ha cobrado relativa importancia en diversos estudios recientes que pretenden analizar distintas representaciones en el discurso. Una consecuencia esperable de la proliferación de este concepto es la traslación de esta noción para ser aplicada en otro tipo de corpus distinto al utilizado por Marc Angenot. No obstante, el uso –y abuso– ha conducido, muchas veces, al error de interpretación de la metodología y marco teórico propuesto por el autor.

En las primeras páginas de "El discurso social, problemática de conjunto" (Angenot, [1989] 2010), el autor sostiene que podría pensarse al discurso social como todo lo dicho y escrito en un tiempo dado. Esta primera definición es la que ha predominado en varios enfoques que incorporan la noción de discurso social. No obstante, inmediatamente después de esta afirmación, Angenot complejiza esta noción y establece que el discurso social debe entenderse como: "los sistemas genéricos, los repertorios tópicos, las reglas de encadenamiento de enunciados que, en una sociedad dada, organizan *lo decible* –lo narrable y opinable – y aseguran la división del trabajo discursivo" (Angenot, 2010, p. 21).

-

¹ Profesora en Letras por la Universidad Nacional de La Plata (UNLP). Becaria doctoral CONICET. Actualmente se encuentra realizando el Doctorado en Letras en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la UNLP, institución en la que también se desempeña como docente del Departamento de Letras. Integrante del Equipo de Investigación de la Cuestión Malvinas (EdICMa) y coordinadora del Área de Historia y Memoria de la Red de Investigadores de la Cuestión Malvinas (RedICMa), Editora técnica de la revista "Malvinas en Cuestión" (e-ISSN 2953-3430), Ha participado en proyectos de investigación que involucran el estudio de la enseñanza de la historia reciente y la lengua en uso. En la actualidad integra el PICT "Configuraciones discursivas en géneros editoriales con destinatario infantil y juvenil" (Agencia Nacional de Promoción de la Investigación - FFyL, UBA). ² Los avances presentados en el siguiente artículo se enmarcan en mi investigación doctoral en curso en la que analizo las representaciones de la querra de Malvinas en libros de texto y efemérides durante el período 2000-2022. Este artículo expresa las primeras aproximaciones en torno al uso de la imagen en estos dispositivos y es resultado de un diálogo constante y fructífero con el proyecto de investigación PICT 2018-1830 "Configuraciones discursivas en géneros editoriales con destinatario infantil y juvenil" dirigido por la Dra. Carolina Tosi y mis compañeras y compañeros investigadores y docentes del Equipo de Investigación de la Cuestión Malvinas (EdICMa) y la Red de Investigadores de la Cuestión Malvinas (RedICMa).

Es decir, el objetivo de Angenot es, esencialmente, hallar las reglas de organización de esa masa discursiva; descubrir el telón para develar el sistema de organización de lo decible que subyace a ese rumor de lo dicho y lo pensado que en un primer momento puede parecer cacofónico y reiterativo.

De igual manera, observar la guerra de Malvinas como construcción discursiva puede parecer vertiginoso y abrumador en un primer acercamiento, en tanto que proliferan numerosas y dispares representaciones. A cuarenta años de este suceso bélico de características inusitadas –entre ellas la participación de Argentina como contendiente principal de una guerra en el siglo XX y que esta haya sido desarrollada en el marco de la última dictadura cívico militar–, la guerra atraviesa transversalmente a la sociedad argentina en distintos espacios tales como la música (Cisilino y Barrena, 2021), el teatro (Dubatti, 2022), la literatura (Bayerque, 2021; Castellino, 2021; Dalmaroni y Torres, 2022) e incluso en el paisaje urbano (Dufour, González Trejo y Vassallo, 2018) por mencionar solo algunos. En todos estos lugares, los sentidos de la guerra oscilan de forma manifiesta entre la "gesta patriótica", la "guerra absurda", el "episodio de la dictadura", la "reivindicación de la soberanía", entre otros.

En este trabajo nos centraremos en un espacio particular del discurso sobre la guerra: la escuela. La relación entre esta institución y Malvinas es de larga data y se proyecta más allá de los sucesos ocurridos en 1982. Sin embargo, también es cierto que resulta imposible soslayar la guerra y no hacer, por mínima que sea, una mención a este suceso cuando se habla de Malvinas.

En base a la profundización de estudios anteriores (Bottazzi, 2021; Linare y Bottazzi, 2022; Bottazzi 2022) y a la luz de los aportes de la teoría del discurso social y el análisis de la imagen en los materiales escolares propuesto por Cruder (2008), procederemos a realizar un corte sincrónico y analizar materiales escolares producidos y/o utilizados a cuarenta años de la guerra de Malvinas, a saber, efemérides y libros de texto.

El objetivo de este trabajo se circunscribe a pensar esos trazados de lo decible y lo pensable en torno a Malvinas en las escuelas a partir de los discursos encarnados en los materiales "oficiales" en el sentido institucional. Está relación, si bien es más

visible en las efemérides –en tanto que son producidas por ministerios– también se hace presente en los libros de texto.

Para este estudio, analizaremos la representación gráfica de los actores de la guerra de Malvinas en dos tipos de materiales escolares destinados a la Escuela Secundaria –libros de texto de Historia y efemérides –. Para ello, nos centraremos en las imágenes de estos materiales que refieran a la guerra de Malvinas a partir de preguntas rectoras como: ¿cuáles son los actores principales de la guerra en estos materiales? ¿Cómo son representados? ¿De qué acciones son responsables y de cuáles son objeto? es decir ¿cómo se distribuyen los papeles de agencia en las acciones? ¿Hay algunas diferencias entre la representación de los actantes y el uso de las imágenes en los materiales relevados? Todos estos interrogantes conducen a intentar dilucidar una respuesta más general y, por ello, más compleja: ¿qué es posible decir de la guerra de Malvinas en estos materiales?

En el primer apartado desarrollaremos sucintamente los principales aportes del estudio del discurso social y de los estudios de la imagen en función de nuestro objeto de análisis, a fin de poder caracterizar someramente los rasgos generales de las efemérides y los libros de texto y las propiedades a analizar de las imágenes. Posteriormente expondremos el análisis del corpus establecido y, para finalizar, esbozaremos las conclusiones preliminares a las que llegamos mediante este estudio y posibles vías de ampliación del abordaje.

Caracterización de los materiales escolares como parte del discurso social

Considerar a las efemérides y los libros de texto en tanto que discurso social implica una serie de consecuencias teóricas que podrían resumirse en pensarlos, ante todo, como constitutivos de una praxis social y, a su vez, como hechos históricos situados.

Lejos de ser un elemento accesorio o secundario, el discurso funciona junto con la práctica como dos caras de una misma moneda. Incluso Angenot (2010) afirma que no existen prácticas ni instituciones que no procedan de un discurso que las legitime y les otorgue un sentido.

Sin lugar a dudas, todos los materiales escolares ejemplifican esta función constitutiva. A partir de la puesta en discurso –en materiales tan diversos como los Diseños Curriculares (DDCC), Núcleos de Aprendizaje Prioritarios (NAP), libros de

texto, actas normativas, efemérides, libro de asistencia, cuaderno de comunicaciones, entre muchos otros— se valida y legitima determinada forma de "hacer la escuela". En ese sentido, la Ley Nacional de Educación (n° 26206, 2006) supuso un hito para nuestro objeto de estudio, en tanto que por primera vez después de la guerra tomó amplia relevancia la causa Malvinas como contenido en la enseñanza: desde ese momento, se vuelve obligatoria para todos los niveles en todas las jurisdicciones.³ Esta Ley ha sido acompañada por otras medidas, como por ejemplo la creación del Programa Educación y Memoria, que comienzan a desplazar los límites de lo decible respecto a Malvinas. Además, el aniversario número cuarenta de la guerra ha significado el despliegue de numerosas actividades de distinto tipo a lo largo de todo el país y, particularmente, en la escuela.

Los materiales que analizamos en nuestro corpus revisten una importancia similar, aunque contemplan funciones distintas dentro de la práctica escolar. El libro de texto tiene como función ser un material de apoyo para el dictado de los contenidos establecidos en los DDCC de cada asignatura. Por lo tanto, sus contenidos y materialidad están pensados para ser utilizados en todo el año lectivo y poder abonar a los objetivos disciplinares de cada asignatura. Tal como indica Angenot (2010), la materialidad del discurso no puede ser disociada de su función.⁴

En nuestro caso, tomamos los libros de texto de Historia de 5° de la Escuela Secundaria (ES), ya que por correspondencia cronológica, es donde figura la guerra de Malvinas como contenido.⁵ En el DC vigente de esta asignatura se marca como uno de los propósitos fundamentales, la comprensión de los procesos históricos desde un enfoque complejo que ponga de relieve su multidisciplinariedad y multiperspectividad.

3

³ "Formarán parte de los contenidos curriculares comunes a todas las jurisdicciones (...) b) La causa de la recuperación de nuestras Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur, de acuerdo con lo prescripto en la Disposición Transitoria Primera de la Constitución Nacional" (Ley 26206, 2006).

⁴ "Los rasgos específicos de un enunciado son marcas de una condición de producción, de un efecto y de una función. El uso para el cual un texto fue elaborado puede ser reconocido en su organización y en sus elecciones lingüísticas" (Angenot, 2010, p. 27).

⁵ Contrario a lo que podría pensarse, la aparición de la guerra de Malvinas en la currícula de Historia de 5° es más bien vaga e imprecisa. No es mencionada en la Unidad 4 correspondiente al Neoliberalismo, dictaduras militares y retorno democrático. Solamente figura en la sección de orientaciones didácticas, cuando se sugiere el trabajo de la guerra de Malvinas a partir de las canciones de rock nacional (Linare y Bottazzi, 2022).

A su vez, en cuanto a sus condiciones de producción, en el libro de texto convergen instituciones diversas. Aunque el Estado se hace presente en la delimitación de contenidos a partir de los DDCC a los que el libro tiene que atenerse y también participa algunas veces a partir de licitaciones o circulación, las empresas texteras tienen un importante rol en la edición, producción y circulación de los libros.⁶

En nuestro país, es ineludible la importancia que tienen las editoriales multinacionales en la producción y circulación de libros de texto. En este caso, tomamos libros de texto pertenecientes a Santillana –multinacional líder en el mercado, parte del grupo español Prisa–, Estrada –en su origen nacional pero luego integrada a Macmillan Publishers, de capitales británicos– y Tinta Fresca editorial con financiación mexicana, relacionada con Grupo Clarín y Grupo Multinacional Ediba (Tosi, 2018). Por otro lado, también incluimos a la editorial independiente Maipue fundada en 1997.

En lo que a las efemérides confiere, su propósito o función en la práctica escolar se relaciona, fundamentalmente, con la memoria. Es decir, con rememorar hechos de nuestro pasado como nación. Siguiendo a Lvovich y Bisquert la distinción entre historia y memoria radica fundamentalmente en que

Mientras la historia aborda el pasado de acuerdo a las exigencias disciplinares, aplicando procedimientos críticos para intentar explicar, comprender, interpretar, la memoria se vincula con las necesidades de legitimar, honrar, condenar (Lvovich y Bisquert, 2008, p. 7).

Si pensamos la importancia que han tenido las efemérides desde el inicio del sistema escolar y cómo ha sido un eslabón fundamental para la edificación de una identidad nacional común, coincidimos con Angenot (2010) en la importante tarea que tienen los discursos de legitimar prácticas y, por ende, volverse acciones y hechos concretos.

Aquí incorporamos en nuestro corpus lo que consideramos un género editorial incipiente (Bottazzi, 2022) que aún no ha sido estudiado con detalle: las efemérides como materiales producidos por el Ministerio de Educación para el

-

⁶ Para un análisis de la historización del libro de texto en Argentina recomendamos la lectura de Tosi (2018).

trabajo en el aula con estas fechas específicas. Si bien en estas producciones no converge de manera explícita lo privado –las empresas texteras–, sí aparecen nuevamente una diversidad de autores. Es que, mientras se tratan de publicaciones realizadas bajo la firma del Ministerio de Educación, muchas veces estas se encuentran mediadas por la participación de otros actores como el Programa de Educación y Memoria o el Museo Malvinas e Islas del Atlántico Sur, solo por mencionar algunos.

Para este análisis, incorporamos la propuesta del Ministerio de Educación de la Nación en el marco del 2 de abril⁷ –Día del Veterano y de los caídos en la guerra de Malvinas– y a propósito de los 40 años de la guerra de Malvinas. Como indicamos en trabajos anteriores (Bottazzi, 2022) las efemérides como géneros editoriales se caracterizan por contar con distintas secciones fijas. En esta ocasión, dado que buscamos dar cuenta de la manera en la que se configuran las representaciones de los actores de la guerra, nos detendremos en el llamado "marco general de las propuestas"; esto es, los segmentos narrativo-explicativos que se centran en relatar qué fue la guerra de Malvinas.

Nuestra premisa preliminar es que las imágenes funcionan en estos materiales como condensadoras de lugares comunes o tópicos, en términos de Angenot (2010)⁸, respecto a la guerra. Por ende, lejos de considerar a la imagen como un paratexto o accesorio de la puesta del discurso, pensamos en ella como un todo significante, es decir, un elemento más de la estructura del discurso que aporta –desde su especificidad material– a la construcción global de sentido.

En *Educación de la mirada*, Cruder (2008) indaga en el proceso demarcatorio que subyace a toda imagen que es, fundamentalmente, una construcción y una selección de la realidad. En línea con la propuesta de Angenot, la autora sostiene que

⁷ La efeméride del 2 de abril tiene la particularidad de ser reciente en dos sentidos: en primer lugar, se instituyó con su denominación actual en el año 2000 en el calendario escolar y, en segundo lugar, es una de las pocas efemérides que refiere a un acontecimiento de la historia reciente argentina – junto con el 24 de marzo, Día Nacional de la Memoria por la Verdad y Justicia, instituido en el año 2002 –.

⁸ Para Angenot la hegemonía discursiva tiene distintos componentes o vías de entrada. Entre ellos, distingue a los tópicos como presupuestos propios de una determinada época y sociedad (Angenot, 2010).

esto constituye "un elemento clave que contribuye legitimando un modo de ver y, en consecuencia, de entender el mundo" (Cruder, 2008, p. 110).

Para el análisis de estas imágenes seguimos la tríada propuesta por Cruder – técnica, medio y dispositivo– para leer a dichas manifestaciones visuales. Estudiaremos, entonces, cómo la fotografía (técnica) aparece en un medio (los libros de texto y las efemérides) para vincularse de un modo situado, configurando así un dispositivo particular. Es decir, consideramos como puntapié inicial que el sentido que se adjudica a las imágenes de la guerra de Malvinas que en estos materiales aparecen no podría ser reconstruido atendiendo sólo a la técnica, sino que es necesario comprender las relaciones que estas establecen con el medio en la configuración de un dispositivo. En otras palabras, no funcionan del mismo modo las imágenes que aquí estudiaremos en un libro de texto que en un periódico o un programa de televisión.

En nuestro estudio abordaremos, entonces, variables que infrecuentemente interrogamos como lectores pero que se vuelven significantes en tanto que tienen una intencionalidad en la construcción de un relato de la guerra: la técnica, la cantidad y tamaño de las imágenes, la clasificación de sus actantes –distinguiendo entre antológico, anecdótico o genético⁹– y el rol que juega el epígrafe como una técnica verbal de importancia nodal en tanto que es un mediador entre lo escrito y la imagen.

Análisis de corpus

Como deslizamos en el apartado anterior, la materialidad de los discursos aquí analizados no puede deslindarse de la función social que cumplen, en este caso, el rol que tienen dentro del aula. Por tanto, la utilización de imágenes se encuentra mediada por el rol que cumplen estos dispositivos. Si bien hay una diferencia significativa en la utilización de las imágenes dependiendo del nivel al que se destine

-

⁹ "Antológico, esto es, en tanto se presente a los actantes en sí mismos, vale decir sin insertarlos en escena o contexto; anecdótico, cuando se los presente insertos en escenas; o dando cuenta del proceso de elaboración en el que devienen lo que son, para el caso de nivel de presentación aenético" (Cruder, 2008, p. 102).

el libro de texto¹⁰, podemos afirmar que en los libros de texto analizados aparecen considerablemente más imágenes que en las efemérides (ver tabla 1). Resulta necesario marcar, no obstante lo dicho, que el segmento textual dedicado a la guerra difiere considerablemente entre estos dos tipos de materiales: dado que el libro de texto compendia todos los contenidos anuales de la asignatura de Historia, generalmente los espacios asignados para cada contenido particular se encuentran maquetados –en el caso de la guerra de Malvinas se destina un promedio de una página o menos¹¹ –; mientras que en las efemérides –en tanto que material producido específicamente para el trabajo sobre una fecha puntual– la extensión es considerablemente mayor.

Más allá de su frecuencia de aparición, las imágenes en estos materiales suelen tener una importancia marcada por el tamaño¹² que a cada una de ellas se les asignan. Así, mientras que en los libros de texto existe un rango de variedad de tamaño que oscila entre las imágenes medianas y pequeñas, prevaleciendo las de tamaño mediano; en las efemérides se priorizan las imágenes grandes, algunas de ellas ocupando hasta tres cuartos del espacio de la hoja (ver tablas 1 y 2).

En ambos materiales las imágenes que se seleccionan para retratar la guerra son fotografías. Sin lugar a dudas, la predominancia de esta técnica en estos materiales tiene que ver con la relación que se establece entre la historia reciente y el testimonio. De esta manera, las fotografías funcionan como testimonio gráfico del relato que comienza en los segmentos narrativos-explicativos y vehiculizan un efecto de lo verídico o una ilusión de objetividad. En algunos casos, se alterna entre imágenes a color e imágenes en blanco y negro. Los procedimientos utilizados en cada fotografía también evidencian esta intención de mostrarlas como un reflejo de la realidad, eliminando cualquier posible atisbo de subjetividad en la construcción

-

¹⁰ Cruder (2008) señala la relación de esta profusión de imágenes con una "compulsión a ocupar el vacío" (p. 10).

¹¹ Las editoriales independientes suelen contar con mayor libertad en cuestiones de maquetación de los contenidos. De esta forma, el libro de la editorial Maipue es el que dedica más espacio textual a la guerra: una página y media.

¹² Utilizamos la clasificación de Cruder (2008) quien distingue entre imágenes pequeñas (hasta 5 cm por lado), medianas (hasta 10 cm) y grandes (más de 10 cm por lado).

de la imagen: en todos los casos, se trata de ángulos normales y planos entero, medio o medio corto.

En cuanto a los actantes allí retratados, continúa prevaleciendo la díada Galtieri- combatientes argentinos (en específico, los soldados conscriptos) que señalamos en el análisis de los textos de los libros de texto y efemérides en trabajos anteriores (Bottazzi, 2021; Linare y Bottazzi, 2022) (ver tabla 3).

De acuerdo a la clasificación propuesta por Barthes (1971) y tomada por Cruder (2008), en todos los casos donde aparece la figura de Galtieri es en el nivel *anecdótico*, es decir, inserto en una escena determinada. En todos los casos, las escenas muestran al actante en una posición agentiva y triunfal: saludando desde el palco a la multitud que se congrega el 2 de abril en la Plaza de Mayo (ver figuras 1 y 3) (Andújar et al. 2011 y Andújar et al. 2012) o dando una conferencia de prensa (figura 6) (Tato et al. 2011). Por motivos de composición de las imágenes, en ambas Galtieri aparece como elemento central. A su vez, la Figura 1 –que aparece publicada en ambas ediciones de Santillana analizadas– es la única de todo el corpus que incluye al pueblo como segundo actante. Resulta particular, entonces, que la única representación gráfica de la población aparezca en estrecha relación con Galtieri.

En cuanto a los combatientes, según lo relevado en trabajos anteriores (Bottazzi, 2021) en los libros de texto recientes prolifera la representación de los soldados conscriptos. En la guerra de Malvinas participan las tres ramas de las Fuerzas Armadas Argentinas: la Armada, el Ejército y la Fuerza Aérea. No obstante, en las imágenes se mantiene el predominio de la representación del soldado conscripto del Ejército.¹³

Si bien en todos los casos, el nivel de representación de los combatientes también es *anecdótico*; fluctúan las escenas en las que se encuentran insertos a partir de una variable que denominamos *agentividad bélica*. De esta forma introducimos una distinción relevante en tanto que, que todas las acciones en las que se encuentran representados los combatientes sean en la guerra, no se traduce

¹³ Cabe destacar que el soldado conscripto se distingue del suboficial y oficial militar en tanto que este último ha realizado una instrucción específica mientras que el conscripto es convocado a partir del Servicio Militar Obligatorio – que caducó en 1994 –.

a que estos tengan injerencia en ellas. El elemento de agentividad bélica por antonomasia es el arma, dado que constituye la herramienta de combate.

En este sentido, la distribución de la agentividad bélica se da de manera pareja (ver tabla 4) ya que la mitad de las fotografías que representan a los combatientes los muestran en situaciones donde desarrollan tareas propias de la guerra –por ejemplo, portando un arma y apuntando (figura 8) (Eggers-Brass y Gallego, 2011), custodiando (figura 12) (Ministerio de Educación de la Nación, 2022) e incluso se da la presencia de tanques de guerra (figura 10) (ibídem) –. Por otro lado, en la otra mitad de imágenes que representan a los combatientes estos se encuentran despojados de sus armas y en una posición de pasividad –ya sea leyendo la prensa (figura 2 y 4), como prisioneros (figura 5, figura 9) (Tato et al., 2011 y Eggers-Brass y Gallego, 2011, respectivamente) o llegando a las islas (figura 7)– (Acuña et al., 2007).

Es posible percibir una diferencia del tipo de género editorial y las imágenes que cada uno selecciona. Así, la belicosidad predomina en las imágenes seleccionadas por la efeméride, donde aparecen los combatientes argentinos en posiciones agentivas e, incluso, los efectos directos de la guerra: por ejemplo, se recoge una imagen de Télam que muestra el bombardeo británico del aeropuerto Puerto Argentino (figura 11) (Ministerio de Educación de la Nación, 2022).

En los libros de texto, por otro lado, la agentividad bélica no aparece en los combatientes argentinos. En algunos casos se encuentra trasladada a los combatientes británicos –que aparecen como actantes secundarios (figura 9) (Eggers-Brass y Gallego, 2011) – o bien matizada por la inserción en otro medio (figura 8) (ibídem). En este último caso, si bien aparecen los combatientes en una posición agentiva, que se trate de la portada de la revista Gente con el título "Estamos ganando", conduce a tomar una distancia semántica de la intención original de la imagen. En otros términos, la inserción de esta fotografía conservando el medio original en el que aparece, permite la recontextualización del sentido de la imagen; dado que no interpretamos el sentido original con el que fue tomada la imagen para la Revista Gente –esto es, mostrar la heroicidad de los combatientes–, sino con otro sentido asociado a la inserción en el libro de texto –cómo la prensa jugó un rol preponderante en la distorsión de datos de la guerra–.

De igual manera, en las figuras 2 y 4 (Andújar et al., 2011 y Andújar et al., 2012) también aparece la prensa en segundo plano, esta vez, como material de lectura de los combatientes. La portada del diario reza "Basta, piratas: si nos tocan ¡van a la lona!". Nuevamente, la distancia temporal entre la imagen original y la recontextualización que recibe a partir de su inclusión en el libro de texto de Historia, permite arribar a sentidos similares que el propiciado por la imagen 8 y potenciar el rol de la prensa en el conflicto.

Por último, nos detendremos en los epígrafes que, como bien indicamos, constituyen elementos fundamentales de la imagen que permiten anclar el sentido. Barthes (1971) sostiene que, ante la polisemia propia de toda imagen, el mensaje lingüístico del epígrafe implica una función de anclaje que produce certidumbre. Así, si la imagen implica siempre una connotación o proliferación de sentidos, el epígrafe es una técnica orientada hacia la denotación y responder la pregunta primigenia del "¿qué es?".

No obstante, nuevamente encontramos una diferenciación entre efemérides y libro de texto. En la efeméride analizada no se incluye un epígrafe que describa las imágenes, aunque sí se encuentra una marca de agua que indica la fuente de las imágenes (Télam, AGN). En los libros de texto sí se incluyen epígrafes, aunque la información que en ellos se contiene varía según la editorial. Por ejemplo, mientras que la editorial Maipue incluye la autoría y fuentes de las imágenes, las restantes editoriales no pero, en algunos casos como Estrada, sí se incluyen las fechas en las que fueron tomadas.

Los epígrafes refuerzan algunas hipótesis que adelantamos en el análisis de la selección y composición de las fotografías, tales como la agentividad de Galtieri y la circunscripción de los combatientes argentinos a la figura de los soldados. El caso de los libros de Santillana resulta ilustrativo, dado que si bien entre ambas ediciones hay solo un año de distancia, los procesos de epígrafe en ambas cambian considerablemente. Así, en la edición perteneciente a 2011 debajo de la imagen de Galtieri se señala "Galtieri saluda a la multitud reunida en Plaza de Mayo, a favor de la guerra de Malvinas" (figura 1) (Andújar et al., 2011) mientras que en su edición de 2012 no solo se reduce el tamaño de la imagen, sino que se lee debajo "Galtieri saludando a una multitud congregada en la Plaza de Mayo tras el anuncio de la

guerra de Malvinas" (figura 3) (Andújar et al., 2012). De esta forma, se regula el apoyo del pueblo argentino a la guerra a partir de dos estrategias: el cambio de un modificador determinando por uno indefinido ("la multitud" por "una multitud") y, fundamentalmente, la modificación de una locución que compromete directamente a la multitud con la valoración sobre la guerra ("a favor de la guerra de Malvinas") por un sintagma preposicional que cumple la función de situar temporalmente el suceso ("tras el anuncio de la guerra de Malvinas"). Si bien en ambos se pone en escena la congregación con motivo de la guerra, las estrategias utilizadas para referirse a cada uno indican considerables diferencias de matiz.

En cuanto a los combatientes, sucede algo similar entre las ediciones. Mientras que en la primera edición se lee el epígrafe "Soldados leyendo un diario en las islas Malvinas, a fines de abril de 1982" (figura 2) (Andújar et al., 2011), en la segunda se reduce el tamaño de la imagen, se borra el epígrafe y pasa a formar parte de un cuadro de texto llamado titulado "Los que fueron al frente". Este contiene una cita del libro de Marcos Novaro y Vicente Palermo, *La dictadura Militar 1976-1983* (2006) y describe la composición de los combatientes argentinos, marcando la presencia de los *colimbas*.

En las fotos restantes de los combatientes argentinos se potencia la construcción desagentivada de lo bélico: los combatientes son entendidos como prisioneros ("Prisioneros argentinos en Malvinas, el 17 de junio de 1982") o bien únicamente como soldados, descartando así a otros rangos y combatientes que participaron en la guerra (figuras 2, 4 y 7) (Andújar et al. 2011, Andújar et al., 2012 y Acuña et al., 2007).

Conclusiones

Tal como sostuvimos al inicio del artículo, los sentidos que a la guerra de Malvinas se asocian han mutado, han sido reelaborados y algunos incluso emergido o callado en función del estado de la sociedad en un momento determinado. Más allá de la propia libertad individual en el ejercicio del discurso, el repertorio de tópicos respecto a la guerra no es azaroso ni caótico. Antes bien, comprende determinadas reglas que lo organizan y limitan. Los marcos legislativos y la confección de DDCC

que mencionamos previamente son una parte de este armado de las condiciones de lo decible respecto a la guerra de Malvinas en los libros de texto y las efemérides.

Poner en relación las distintas imágenes que están siendo seleccionadas por cada material escolar contribuye a construir un hilo conductor de representaciones comunes de la guerra en los materiales escolares y, por ende, relevar los tópicos o lugares comunes del discurso que se cristalizan en la imagen. En otras palabras, en tanto que parte del discurso social, las representaciones en estos materiales constituyen a sedimentar tópicos presentes en "lo decible" respecto a la guerra de Malvinas.

Así, encontramos que los dos protagonistas de la guerra continúan siendo para estos materiales los soldados argentinos –y, en particular, los conscriptos– y Galtieri. En cuanto a qué cualidades son atribuidas en la representación de cada uno, mientras que Galtieri aparece en una posición agentiva y triunfal; los sentidos asociados a la figura de los soldados se encuentran divididos. Mientras que en la efeméride prolifera una representación más bélica de los combatientes, en los libros de texto la belicosidad de los soldados se encuentra suprimida a tal punto que no se encuentran portando armas –o bien se toma distancia de su agentividad bélica a partir de la inserción de imágenes puestas en otros medios como la Revista Gente–.

Creemos que la forma en la que se insertan estas representaciones visuales dialoga con el contexto en el que estos materiales son producidos, en tanto que constituyen la tesitura del discurso social. Con las complejidades insoslayables que implican analizar el momento presente, tomamos las palabras de Lvovich y Bisquert (2008) quienes marcan la actual fijación de la representación del pasado con la justicia, lo que termina por permear en los modos de construir las figuras de Galtieri y los combatientes. De esta forma, el imperativo del reclamo de justicia y el establecimiento de responsabilidades en los delitos de lesa humanidad que se hace presente en este período, contribuye a la victimización de los ex combatientes. En palabras de los autores:

Los soldados conscriptos fueron visualizados como víctimas de los oficiales y delos altos mandos, siendo además "jóvenes inocentes" en tanto "inexpertos" y con "falta de entrenamiento" como para ganar la guerra: fueron *enviados a morir y no a matar*. Entraban así en el marco más general de las violaciones a los derechos humanos de

miles de jóvenes idealistas, discurso que restaba importancia a sus experiencias bélicas (p. 40) (la cursiva es mía).

Rosana Guber, en un artículo a propósito de los cuarenta años de la guerra de Malvinas, también marca esta tendencia a representar a los combatientes como "civiles en un campo de batalla y no como conscriptos con función militar" (Guber, 2022, s.p.). La autora destaca que esta construcción es problemática en tanto que "los desconoce como lo que fueron, la encarnación viviente de aquella paradoja donde aparecen a la vez como los hijos del pueblo e integrantes de la institución militar" (Guber, 2022, s.p.).

No obstante, también marcamos en el género de la efeméride una complejización de la imagen del combatiente en tanto que allí sí se reincorpora la dimensión bélica de estos. En términos de Angenot (2010), la hegemonía discursiva no constituye algo estático o monolítico, sino que se encuentra en constante movimiento y, por ende, los tópicos no se repiten de igual manera en todas las épocas, sino que se integran con características particulares al nuevo contexto histórico que delinea lo discursivo de este momento actual.

Como desafío a futuro, apuntamos al cotejo de las efemérides en un período más extenso –por ejemplo, a partir de la institucionalización del 2 de abril– a fin de relevar si se mantiene esta representación del combatiente argentino o se adicionan otros sentidos a la construcción de estas imágenes. Establecer un corte sincrónico de ese tipo permitiría, en un futuro, poder precisar los matices en el establecimiento de los límites de lo decible y cómo las zonas de la historia de la guerra se alumbran u obturan en función de ello; además de poner en diálogo el estado actual del relato de la guerra en los materiales escolares con documentos anteriores o posteriores.

Tablas y figuras

Tablas

Material escolar	Autor	Promedio de imágenes por página
Libros de texto	Santillana Estrada Tinta Fresca Maipue	1,3 2 1 1 Total: 1,3
Efemérides	Ministerio de Educación de la Nación	0,3

Tabla 1. Promedio de imágenes de la guerra de Malvinas por página en los materiales escolares relevados.

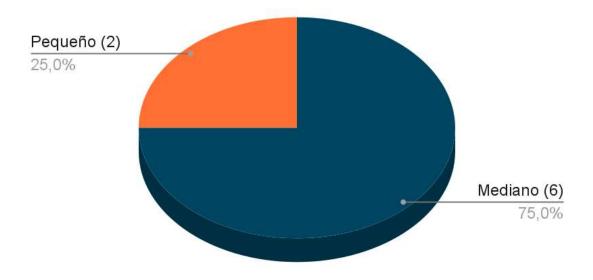


Tabla 2. Tamaño de las imágenes de la guerra de Malvinas en libros de texto.

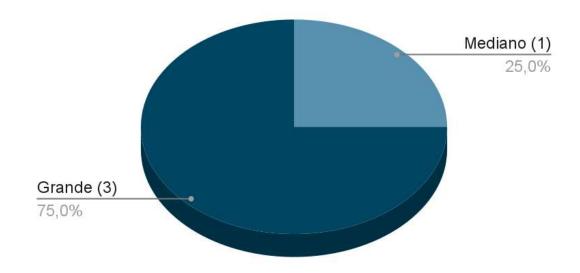


Tabla 3. Tamaño de las imágenes de la guerra de Malvinas en las efemérides.

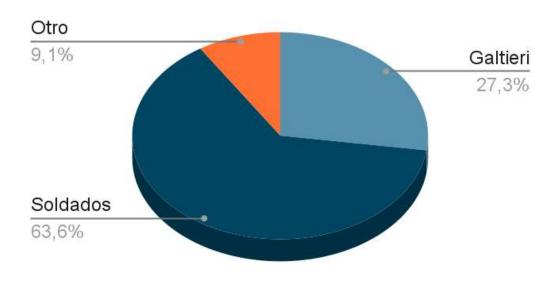


Tabla 4. Actantes representados en las imágenes de la guerra de Malvinas.

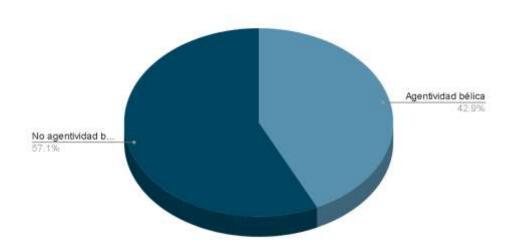


Tabla 4. Agentividad bélica en las imágenes de los combatientes argentinos de la guerra de Malvinas

Imágenes



Galțieri saluda a la multitud reunida en Plaza de Mayo, a favor de ia Guerra de Malvinas.

Figura 1. Santillana. Saberes Clave.



Figura 2. Santillana. Saberes Clave.



Galtieri saludando a una multitud congregada en la Plaza de Mayo tras el anuncio de la Guerra de Malvinas.

Figura 3. Santillana. Saberes Clave.

Documento 3

Los que fueron al frente

"Lo que comenzó siendo una guarnición de 500 hombres, en el curso de las semanas de abril llegó a superar los 10.000 efectivos, entre los que los civiles conscriptos eran más del 50%. Muchos ya habían completado el servicio militar obligatorio y habían sido convocados nuevamente. Otros contaban apenas con el entrenamiento de rigor, de tres meses. Los cuerpos compuestos exclusivamente por profesionales (oficiales y suboficiales) eran poquísimos, básicamente, las compañías de comandos, como la 601 y 602 del Ejército (en total un centenar de hombres). La incorporación de colimbas al contingente, y su participación en los combates, junto al alto número de muertos y heridos, tendría una enorme importancia política, aunque no militar, y vastas proyecciones de largo plazo".

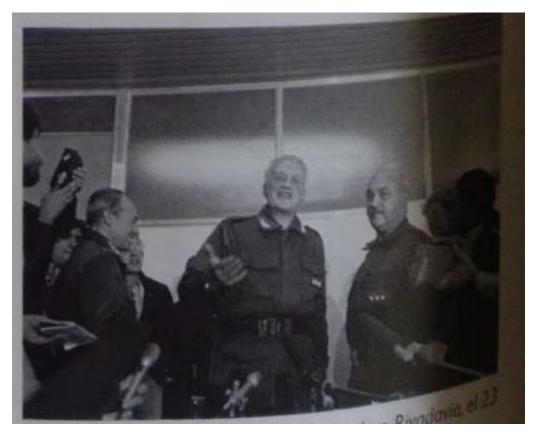


Novaro, Marcos y Palermo, Vicente. La dictadura militar, 1976-1983. Buenos Aires, Paidôs, 2006.

Figura 4. Santillana. Saberes Clave.



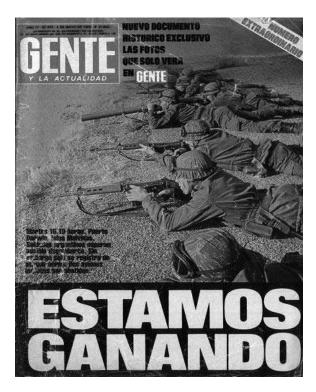
Prisioneros argentinos en Malvinas, el 17 de junio de 1982. Figura 5. Estrada.



Galtieri se dirige a la prensa en Comodoro Rivadavia, el 23 de abril de 1982. Figura 6. Estrada.

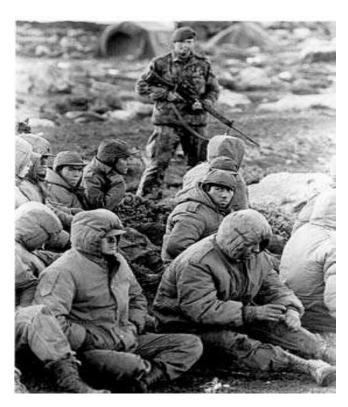


Desembarco de los soldados argentinos en las Islas Malvinas, 2 de abril de 1982. Figura 7. Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires (Tinta Fresca).



Revista Gente, mayo de 1982.

Figura 8. Maipue.



La Argentina presenta su rendición y los soldados son tomados prisioneros, foto de Martin Cleaver. Figura 9. Maipue.



Figura 10. Efeméride elaborada por el Ministerio de la Nación.



Figura 11. Efeméride elaborada por el Ministerio de la Nación.



Figura 12. Efeméride elaborada por el Ministerio de la Nación.

Referencias bibliográficas

- Acuña, P.; Bazán, S.; Da Orden, M.; Leoni, D.; Lucchetta, L.; Quiroga, N.; ... y Velázquez, G. (2007). *Ciencias sociales 3 ES*. Buenos Aires: Dirección General de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires.
- Andújar, A.; Giordano, V.; Grammático, K.; Guevara, G.; Morichetti, M.; Scirica, E.; ... y Wahren, C. (2011). *Historia. Argentina y el mundo. La segunda mitad del siglo* XX. Serie: Saberes clave. Buenos Aires: Santillana.
- Andújar, A.; Grammático, K.; Morichetti, M.; Pita, V.; Scirica, E. y Vissani, V. (2012). Historia argentina en el contexto latinoamericano y mundial (1850 hasta nuestros días). Serie: Saberes clave. Buenos Aires: Santillana.
- Angenot, M. (2010). El discurso social: los límites históricos de lo pensable y lo decible. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Barthes, R. (1971). Elementos de semiología. Madrid: Alberto Corazon.
- Bayerque, M. A. (2021). Estrategias de mediación editorial para la promoción de la lectura y la memoria: el objeto "Malvinas" en las políticas públicas entre 2006-2012. III Jornadas sobre la Cuestión Malvinas en la UNLP, La Plata. Recuperado de http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/133753
- Bottazzi, F. (2021). En búsqueda del enemigo: las representaciones del escenario bélico de la Guerra de Malvinas en los nuevos libros de texto (2006 en busca) pps: 1-19. *Clío & Asociados La historia enseñada, 32,* pp. 1-19. Recuperado de https://bibliotecavirtual.unl.edu.ar/publicaciones/index.php/ClioyAsociad os/article/view/10113
- Bottazzi, F. (2022). Fechas para recordar: la guerra de Malvinas en las nuevas efemérides digitales del 2 de abril (2020-2021). *Diablotexto Digital, 11*, pp. 261-283. Recuperado de https://doi.org/10.7203/diablotexto.11.24324
- Castellino, M. E. (Ed.). (2021). *Malvinas en clave literaria*. Universidad Nacional de Cuyo: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras.
- Cisilino, J., & Barrena, F. (2021). Que la música no me sea indiferente: La Guerra de Malvinas en el rock nacional (1982-2020). *Aletheia*, *12(23)* s.p. Recuperado de https://doi.org/10.24215/18533701e109

- Cruder, G. (2008). *La educación de la mirada: sobre los sentidos de la imagen en los libros de texto*. Buenos Aires: Editorial Stella La Crujía.
- Dubatti, R. (2022). La Guerra de Malvinas en el teatro argentino (1982-2007): memorias y representaciones. *Boletín GEC*, *29*, pp. 80-100. Recuperado de https://doi.org/10.48162/rev.43.016
- Dufour, E., González Trejo, C., & Vassallo, M. S. (2018). La memoria popular de Malvinas en el paisaje urbano. *X Jornadas de Sociología de la UNLP.* Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Ensenada. Recuperado de http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/80065
- Eggers-Brass, M. T. y Gallego M. (2011). *Historia V. Argentina, America y el mundo en la segunda mitad del siglo XX*. Buenos Aires: Maipue.
- Gúber, R. (2001). ¿Por qué Malvinas? de la causa nacional a la guerra absurda.

 Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Guber, R. (2022). 2022: ¿Hacia los 40 años de la guerra del Atlántico Sur?. *Aletheia*, 12(24), e120, Recuperado de https://doi.org/10.24215/18533701e120
- Linare, C. y Bottazzi, F. (2022). Malvinas y pandemia. Un análisis de las propuestas de enseñanza elaboradas en el marco de la Continuidad Pedagógica de la provincia de Buenos Aires. *Historia de la Educación Anuario, 23* (Núcleo Básico de Revistas Científicas Argentinas (CAICYT-CONICET), pp. 106-125. Recuperado de https://www.saiehe.org.ar/anuario/revista/article/view/8
- Lorenz, F. (2022). Las guerras por Malvinas. Buenos Aires: Edhasa.
- Lvovich, D. y Bisquert, J. (2008). *La cambiante memoria de la dictadura: discursos públicos, movimientos sociales y legitimidad democrática*. Buenos Aires: Universidad Nacional de General Sarmiento.
- Ministerio de Educación de la Nación (2022) *Malvinas en la escuela. Memoria, Soberanía y Democracia.* Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación. Recuperado de <a href="https://www.educ.ar/recursos/158185/malvinas-en-la-escuela-memoria-soberania-y-democracia#:~:text=en%20la%20escuela.-,Memoria%20soberan%C3%ADa%20y%20democracia,torno%20al%20rec

lamo%20de%20soberan%C3%ADa.

- Tato, M. I.; Bubello, J. P; Castello, A. M.; Campos, E. (2011). *Historia. La segunda mitad del siglo XX.* Serie: Huellas. Buenos Aires: Estrada.
- Torres, V. y Dalmaroni, M. (comp.) (2022) *La guerra menos pensada: relatos y memorias de Malvinas.* Buenos Aires: Alfaguara.
- Tosi, C. (2018). *Escritos para enseñar. Los libros de texto en el aula*. Buenos Aires: Paidós Educación.